

# 哈巴谷

1

2

3

## 第一章

**哈**巴谷先知在神視中所得的神諭。

- <sup>2</sup> 上主，我呼救而你不予垂聽，要到何時？向你呼喊「殘暴」，而你仍不施救？
- <sup>3</sup> 為什麼你仗我見到邪惡，人受壓迫，而你竟坐視？在我面前，只有壓害和殘暴，爭吵不休，辯論迭起。
- <sup>4</sup> 為此法律鬆弛，正義不彰，惡人包圍了義人，因而產生歪曲的審判。
- <sup>5</sup> 你們應觀察列邦，且應注意視，你們必要詫異驚奇，因在你們的日子內，我要做一件事，縱然有人述說，你們也不相信。
- <sup>6</sup> 看，我要激起加色丁人——那殘暴兇猛的民族，向廣大的地區進發，侵占別人的居所。
- <sup>7</sup> 這民族獨斷獨行，目中無人，實令人恐怖。
- <sup>8</sup> 他們的馬捷於虎豹，猛於夜狼；他們的馬隊由遠方飛奔而來，像撲食的老鷹；
- <sup>9</sup> 大事摧殘，而面目焦燥，有如烈風；聚集的俘虜，多似塵沙。
- <sup>10</sup> 他們嘲笑列王，譏諷諸侯，嗤笑任何堡壘只堆一堆土，即可攻下；
- <sup>11</sup> 然後鼓起勇氣向前猛進，以自己的力量為神。
- <sup>12</sup> 吾主，你自古不就是我的天主，我的聖者？你決不會死亡！上主，你派他們來是為審判；磐石，你立定他們是為懲罰。
- <sup>13</sup> 你的眼睛這樣純潔，以致見不得邪惡，見不得折磨！你為什麼垂顧背信的人？當惡人吞噬較他們更義的人，你又為什麼緘默？
- <sup>14</sup> 你竟把人當作海裡的魚，當作沒有主宰的爬蟲！
- <sup>15</sup> 他們把所有的一切用鉤子鉤上來，用網拉上來，用罟收集起來，為此歡欣踴躍，
- <sup>16</sup> 向網祭獻，向罟焚香，因為給他們帶來了富裕的財物，豐美的飲食。
- <sup>17</sup> 難道因此他們就應時常倒空自己的羅，無情地屠殺萬民？

## 第二章

**我**要立在我的守望台上，置身於堡壘上窺探，看他對我說什麼，看他怎樣答复我的怨訴。

- <sup>2</sup> 上主回答我說：「你寫出這神視，清楚地刻在版上，使人能順利誦讀。
- <sup>3</sup> 因為這神視有一定的時期，最後必要實現，決無欺詐；若遲延了，你應等待；它必再來，決不誤期。
- <sup>4</sup> 看，心術不正的，必然消逝；人必因他們的信賴而生活。
- <sup>5</sup> 的確，財物使人失信，使人驕傲，不能仗人安息；它張開自己像陰府的咽喉，又如不知厭足的死亡，聚集萬民，匯合列國，歸屬自己。

- 6 那時，這些人民豈不都吟諷刺詩，以隱語嘲弄他說：禍哉，那隻顧聚斂他人財物的人，堆積抵押於自己家中，要到何時？
- 7 你的債豈不要忽然起來，追債者豈不要醒起，你必成為他們的掠物！
- 8 因為你搶掠過許多民族，各民族的遺也必要搶掠你；因為你流了人的血，使地域、城市和其中所有的居民遭受了摧殘。
- 9 禍哉！那取重利，而給自家招禍，並在高處設置窩巢，想避免災禍的人！
- 10 你消滅許多民族，正是為自家遭來羞恥，危害自己的性命，
- 11 因為石頭必由牆中呼喊，棟零梁必由屋脊應和。
- 12 禍哉，那以血債建造城市，以邪惡建立城鎮的人！
- 13 這豈不要出於萬軍上主的意願：列國祇為火而勤勞，萬民辛苦只是一場空？
- 14 因為大地要充滿對上主光榮的知識，就如水充滿海洋。
- 15 禍哉，那以攬有毒物的酒給自己近人喝，使他酣醉，圖見他裸體的人！
- 16 你必飽嚙恥辱，而毫無光榮。如今應該你喝，顯露你未割損之物。上主右手中的杯已輪到了你，恥辱要遮蓋你的光榮。
- 17 你加於黎巴嫩的摧殘，必臨於你；你施於走獸的虐待，必使你恐懼，因為你流了人的血，使地域、城市和其中所有居民遭受了摧殘。
- 18 雕像有何用處，竟使工匠雕刻它？鑄像，即撒謊之師，又有何用，竟值得製造它的人依賴它？他不要為自己製造了啞像？
- 19 禍哉，那對木頭說：「醒來，」對石頭說：「起來」的人！這樣的東西豈能施救？看，它只是塗了一層金銀，內卻毫無氣息。
- 20 但上主卻住在自己的聖殿內，整個大地在他面前都應肅靜。

### 第三章

**哈**巴谷先知的禱辭。調寄「流離之歌。」

- 2 上主，我聽到了你的報導；上主，我見到你的作為；求你在歲月的過程中，彰顯你的作為，求你在歲月的過程中，宣佈出來！但願你發怒時，也懷念仁慈。
- 3 天主自特曼而來，聖者由帕蘭山而至(休止；)他的威嚴遮蓋諸天，他的榮耀充滿大地。
- 4 他的光輝明耀如日；他手中射出的光芒，蘊藏著他的威能。
- 5 瘟疫在他面前開路，熱症隨在他的足後。
- 6 他一停立，大地就動搖；他一注視，萬民就戰栗；太古的山岳崩裂，久遠的丘陵沉沒；他自永遠即在其上行走。
- 7 我曾見僱商的帳幕恐慌，米德揚的帳幕震動。
- 8 上主！當你騎著馬，乘著凱旋車時，是否是向河流發怒？或是向海洋洩憤？
- 9 你抽出了你的弓弩，囊中裝滿了箭羽(休止)；你劈地成河，
- 10 叢山見你而戰栗；驟雨由雲中降下，深淵發出巨響，太陽齟了升起，
- 11 月亮停於居所：這是因了你放射箭羽的光芒，你槍矛閃爍的光亮。
- 12 你懷怒踏遍大地，含恨蹂躪了萬邦。
- 13 你出征是為了你的百姓，是為了你的受傳者；你折毀了惡人的屋頂，使屋基露出，直到磐石(休止。)
- 14 你用箭射透了他戰士的頭，因為他們衝來要驅散我們，且高興得有如暗中吞食貧民的人。
- 15 你卻將他的戰馬投入深海，投入多水的沼澤中。
- 16 我一聽見，我的我的髒腑發抖；對此消息，我的口唇打顫；痲痺侵入下骨骸，我的步伐

在我下面已零亂。我在靜待那困難的日子，因為那日子必要臨於進攻我們的民族身上。

**17** 縱然無花果樹不發芽，葡萄樹不結實，橄欖樹一無所產，麥田不出產食糧，羊棧內沒有羊，牛欄中沒有牛，

**18** 我仍然喜樂於上主，歡欣於我的救主天主。

**19** 我主上主是我的力量，他使我的腳有如鹿腳，引我在高處步行——交於樂官，和以弦樂

For other languages please go to **[www.wordproject.org](http://www.wordproject.org)**